

REGLAMENTO (CEE) Nº 560/88 DE LA COMISIÓN

de 29 de febrero de 1988

por el que se modifica por novena vez el Reglamento (CEE) nº 997/81, sobre modalidades de aplicación para la designación y presentación de los vinos y mostos de uva

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 822/87 del Consejo, de 16 de marzo de 1987, por el que se establece la organización común del mercado vitivinícola⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 3992/87⁽²⁾ y, en particular el apartado 5 de su artículo 72,Considerando que el Reglamento (CEE) nº 355/79 del Consejo⁽³⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 3485/87⁽⁴⁾, estableció normas generales para la designación y presentación de los vinos y mostos de uva;Considerando que el Reglamento (CEE) nº 997/81 de la Comisión⁽⁵⁾ cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 3360/87⁽⁶⁾, prevé las modalidades de aplicación para la designación y presentación de los vinos y mostos de uva;

Considerando que es preciso completar o corregir numerosos puntos de las listas que aparecen en los Anexos II y IV del Reglamento (CEE) nº 997/81, de acuerdo con las solicitudes de algunos terceros países y dentro de las normas generales establecidas por el Reglamento (CEE) nº 355/79;

Considerando que conviene corregir los errores existentes en una disposición del Reglamento (CEE) nº 997/81 que fueron introducidos por modificaciones anteriores;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de los vinos,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El Reglamento (CEE) nº 997/81 quedará modificado como sigue:

1. En la versión alemana el segundo párrafo del apartado 2 del artículo 1 se sustituirá por el texto siguiente:

« Die nach Artikel 2 Absatz 3 Buchstabe i) der genannten Verordnung zulässige Angabe der Begriffe "Landwein", "vin de pays", "vino tipico", "vino de la tierra", "ονομασία κατά παράδοση", "οίνος τοπικός", und, ab der zweiten Stufe des Beitritts Portugals, "vinho de mesa regional" ist zusammen mit den vorgeschriebene, in Absatz 1 erster Unterabsatz genannten Angaben anzubringen ».

2. En el Anexo II, el Capítulo VI. BULGARIA se sustituirá por el texto siguiente:

« VI. BULGARIA

1. Los vinos que lleven las indicaciones geográficas siguientes, relativas a unidades geográficas situadas en la zona vitícola septentrional (Dunavska raunina):

⁽¹⁾ DO nº L 84 de 27. 3. 1987, p. 1.⁽²⁾ DO nº L 377 de 31. 12. 1987, p. 20.⁽³⁾ DO nº L 54 de 5. 3. 1979, p. 99.⁽⁴⁾ DO nº L 330 de 21. 11. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ DO nº L 106 de 16. 4. 1981, p. 1.⁽⁶⁾ DO nº L 320 de 10. 11. 1987, p. 5.

— Novo selo	— Lositza	— Troian
— Vidin	— Nikopol	— Sevlievo
— Rubzi	— Liaskovetz	— Kramolin
— Magura	— Elena	— Levski
— Lom	— Polski Trambesch	— Svischtov
— Michailovgrad	— Ressen	— Strajitza
— Vratza	— Biala	— Kamen
— Oriahovo	— Dve Mogili	— Varbovka
— Mizia	— Russe	— Dimtcha
— Biala Slatina	— Roussenski Briag	— Pavlikeni
— Pleven	— Lovetch	— Suhindol
— Komarevo	— Aleksandrovo	— Biala Cherkva

2. Los vinos que lleven las indicaciones geográficas siguientes relativas a unidades geográficas situadas en la región vitícola oriental (Tschernomorski raion):

— Schumen	— Targowishte	— Tutrakan
— Preslav	— Razgrad	— Zarev Dol
— Novi Pazar	— Kubrat	— Varna
— Khan Krum	— Tolbuhin	— Euxinograd
— Pliska	— Kavarna	— Provadia
— Dragoevo	— Schabla	— Biala
— Kravevo	— Kamen Briag	— Medovetz
— Pomorie	— Burgas	— Prosenik
— Kableschkovo	— Iujen Briag	— Aitos
— Popovo	— Silistra	

3. Los vinos que llevan las indicaciones geográficas siguientes, relativas a unidades geográficas situadas en la región vitícola de las estribaciones de los Balcanes:

— Karlovo	— Kazanlak	— Chernitza
— Hissar	— Rozova Dolina	— Padarevo
— Bania	— Sungurlare	— Karnobat
— Gavrilovo	— Slaviantzi	

4. Los vinos que lleven las indicaciones geográficas siguientes, relativas a unidades geográficas situadas en la región vitícola meridional (Thrakiiska Nizina):

— Pazardjik	— Zlatovrach	— Nova Zagora
— Vinogradetz	— Peruschtitza	— Korten
— Kalugerovo	— Brestnik	— Sliven
— Vetren	— Brestovitza	— Blatetz
— Karabunar	— Chirpan	— Haskovo
— Septemvri	— Svoboda	— Liubimetz
— Plovdiv	— Oriachovitza	— Stambolovo
— Brezovo	— Dalboki	— Schivatchevo
— Assenovgrad	— Stara Zagora	— Dolinata na Maritza
— Zareva Poliana	— Straldja	— Strandja
— Iambol	— Sakar	
— Elhovo	— Granit	

5. Los vinos que lleven las indicaciones geográficas siguientes, relativas a unidades geográficas situadas en la región vitícola del sudeste (Jolinaka na Struma):

— Momina Dolina	— Sandanski	— Knistendil
— Petritch	— Harsovo	— Boboschevo
— Melnik	— Damianitza	— Blagoevgrad

3. En la letra B del Capítulo VIII. ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA del Anexo II:

a) En el punto 3.1 California, se añadirán las siguientes regiones vitícolas:

- « — San Lucas⁽¹⁾
- Sonoma Coast »;

b) En el punto 10.1 Michigan, se añadirá la región vitícola:

- « — Old Mission Peninsula »;

c) En el punto 23.1 Virginia se añadirá la región vitícola:

- » — North Neck George Washington Birthplace »;

d) se sustituirán:

- en el punto 3.1 California, los nombres de Liverpore, San Pascal, Santa Inez y Santa Inez Valley por los de Livermore, San Pascal, Santa Ynez y Santa Inez Valley, respectivamente;
- en el punto 6.1 Ohio, el nombre de Isle of St George por el de Isle St. George.

4. En el Capítulo X. HUNGRÍA del Anexo II se añadirán :
- a) en el punto 2, Transdanubia del Norte, los siguientes nombres :
 - « — Etyck
 - Pazmand » ;
 - b) en el punto 5 Tokaji-Hegyala los siguientes nombres :
 - « — Herczegkut
 - Bodrogkeresztur »
5. En el Anexo IV :
- a) en la columna de la izquierda del Capítulo IV. AUSTRIA, se suprimirá el nombre « Trollinger » ;
 - b) En el Capítulo VII. HUNGRÍA :
 - en la columna de la izquierda, se añadirán los nombres de « Pinot blanc » y « Zweigelt »,
 - en la columna de la derecha, se añadirán los sinónimos « Grauburgunder », « Weißburgunder » y « Olasz Rizling » en tanto que sinónimos de las variedades « Szurkesarat », « Pinot blanc » y « Olaszrizling », respectivamente.
 - c) El Capítulo XIV. BULGARIA se sustituirá por el texto siguiente :

« Nombres de las variedades admitidas en la Comunidad	Sinónimos admitidos
<p>XIV. BULGARIA</p> <p>Dimiat</p> <p>Fetjaska</p> <p>Ugni blanc</p> <p>Aligoté</p> <p>Kerazuda</p> <p>Rkaziteli</p> <p>Italianski Rizling</p> <p>Nemski Riesling</p> <p>Roter Misket</p> <p>Vratchanski Misket</p> <p>Varnenski Misket</p> <p>Chardonnay</p> <p>Sauvignon</p> <p>Sylvaner</p> <p>Gewürztraminer</p> <p>Grüner Veltliner</p> <p>Müller-Thurgau</p> <p>Tamianka</p> <p>Muskat Ottonel</p> <p>Pinot gris</p> <p>Pamid</p> <p>Gamza</p> <p>Mavrud</p> <p>Schiroka melnischka loza</p> <p>Zarchin</p> <p>Saperavi</p> <p>Rubin</p> <p>Bouquet</p> <p>Pinot noir</p> <p>Gamay noir</p> <p>Grand noir</p> <p>Merlot</p> <p>Cabernet Sauvignon</p> <p>Senzo</p> <p>Kardinal »</p>	<p>Mädchentraube, Momino grozde</p> <p>Rikat</p> <p>Laski Rizling, Welschriesling</p> <p>Rheinriesling, Riesling</p> <p>Misket</p> <p>Sauvignon blanc</p> <p>Grauburgunder, Ruländer</p> <p>Kadarka</p> <p>{ Melnik</p> <p>{ Königstraube</p> <p>{ Spätburgunder, Blauer</p> <p>{ Spätburgunder</p>

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el 15 de marzo de 1988.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 29 de febrero de 1988.

Por la Comisión

Frans ANDRIESEN

Vicepresidente
